



WEBINAIRES



Société Santé en français

Présentation d'une trousse pratique

Ensemble pour améliorer l'offre active de services de santé intégrés pour les personnes âgées des communautés de langue officielle en situation minoritaire

2 octobre 2019

SÉRIE DÉCOUVERTE



Par **Jacinthe Savard**, professeure agrégée, École des sciences de la réadaptation de l'Université d'Ottawa (UO) et membre du GReFoPS; et

Ève Laframboise, agente de communications et de mobilisation des connaissances



Ensemble pour améliorer l'offre active de services de santé intégrés pour les personnes âgées des communautés de langue officielle en situation minoritaire :
Présentation d'une trousse pratique



Contenu du Webinaire

- Mise en contexte
- Contenu de la trousse
 - Document de positionnement
 - Vidéo explicative
- Période de questions et d'échange



Mise en contexte



- Langue = déterminant de la santé important
- Francophones en contexte linguistique minoritaire plus vulnérables à des problèmes de santé, particulièrement les aînés
- Défis des organisations :
 - Avoir suffisamment de ressources humaines bilingues
 - Intégrer l'offre active tout au long du continuum de soins

Mise en contexte



- En février 2016, la SSF et le GReFoPS se sont joint pour organiser une première rencontre visant à tisser des liens, partager des connaissances, échanger sur les défis et bonnes pratiques, et sur des outils de gestion.

Vers plus de services intégrés pour les
PERSONNES ÂÎNÉES FRANCOPHONES
vivant en situation minoritaire



Mise en contexte

- En novembre 2018, un second séminaire a été organisé pour :
 - partager les facteurs de succès et les défis des projets mis en place ou soutenus depuis 2016 par les organisations participantes;
 - renforcer et développer les collaborations entre les participants et les organisations;
 - soutenir l'engagement vers l'action.



S'unir pour mieux agir – Séminaire pour promouvoir l'offre active de services intégrés aux personnes âgées des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM)



Mise en contexte

GRÉOPS

Groupe de recherche sur la
formation et les pratiques en santé
et service social en contexte
francophone minoritaire



F A A F C

FÉDÉRATION DES
AÎNÉS ET AÎNÉES
FRANCOPHONES
DU CANADA



Société **Santé**
en français



ARIMA

Association canadienne de la recherche en santé communautaire



Mise en contexte



- Présentations sur des outils et ressources disponibles, sur les facteurs de succès et défis de pratiques mises en place, les pratiques collaboratives
- Ateliers interactifs sur la mobilisation des pratiques, sur le changement et l'amélioration des services, pistes d'action et de collaboration

Document de positionnement

Responsabilité partagée

1. **Développer une vision commune** pour assurer une prestation de services intégrés de qualité, sécuritaires, culturellement et linguistiquement adaptés.
2. **Mobiliser les personnes-clés**, incluant les partenaires anglophones et francophones, pour répondre aux besoins spécifiques de la communauté vieillissante.
3. **Promouvoir un leadership collaboratif** dans la planification des soins et services dédiés aux personnes âgées francophones en situation minoritaire.

Ensemble pour l'offre active des services de santé intégrés pour les **personnes âgées** des communautés de langues officielles en situation minoritaire.

Document de positionnement¹

Contexte

« Alors que la population du Canada vieillit et que la prévalence des maladies chroniques augmente, les Canadiens doivent avoir accès à davantage de services de soins de santé à l'intérieur des lieux traditionnels tels que les cliniques ou les hôpitaux. Partout au Canada, tous les gouvernements mettent en place de nouvelles approches pour accroître l'accès aux services de soins de santé et de soutien essentiels à domicile et dans la communauté et ainsi réduire le recours aux infrastructures hospitalières plus coûteuses. »²

Mais qu'en est-il de l'offre active³ de services de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones? Rappelons-nous qu'en 2016, parmi le million de francophones en milieu minoritaire, on comptait **200 465 personnes de 65 ans et plus**.⁴

Responsabilité partagée

« L'offre active nécessite une responsabilité partagée à plusieurs niveaux, et elle exige que les partenaires exercent le leadership qui leur revient à l'égard des services de santé en français. »⁵ C'est pourquoi nous souhaitons sensibiliser les différents acteurs du système à :

1. **Développer une vision commune** pour assurer une prestation de services intégrés de qualité, sécuritaires, culturellement et linguistiquement adaptés.
2. **Mobiliser les personnes-clés**, incluant les partenaires anglophones et francophones, pour répondre aux besoins spécifiques de la communauté vieillissante.
3. **Promouvoir un leadership collaboratif** dans la planification des soins et services dédiés aux personnes âgées francophones en situation minoritaire.

Messages clés

Voici quelques pistes de solutions sur lesquelles il est important de réfléchir pour améliorer ensemble l'accès aux services de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones au Canada :

- Miser sur la valorisation des **ressources humaines bilingues** tant au niveau de la formation, des stages, qu'au niveau du recrutement et de la rétention du personnel;
- Insister sur le **risque à la sécurité et à la santé** que représente le non-accès aux soins et services de qualité et intégrés en français pour les personnes âgées;
- Promouvoir une approche collaborative qui reconnaît les expertises et forces de chacun vers l'atteinte d'un objectif commun et qui est centré sur le bien-être de l'individu et le développement de la communauté;
- Engager les personnes âgées francophones dans les solutions axées sur leurs besoins à **chaque étape du vieillissement**;
- Démontrer les **avantages économiques** que représente la réponse aux besoins des personnes âgées francophones.

¹ Ce document de positionnement a été élaboré en collaboration avec les 70 participants du Forum « Ensemble pour mieux agir : S'entraider pour promouvoir l'offre active de services intégrés de santé et services sociaux en français offerts en situation minoritaire, qui a eu lieu en novembre 2018 à Ottawa. Pour en savoir plus consultez www.santefranco.ca/lefrancisme-aines-2018.

² CANADA, GOVERNEMENT DU CANADA, « Demande de premier ministre sur les priorités partagées en santé », 25 juillet 2017. <http://www.canada.ca/fr/sante-canada/priorites-partagees-sante-aines-2017-juliet-25-2017>.

³ Concrètement, l'offre active se traduit par un ensemble de services de santé disponibles en français et offerts de façon proactive, dans la communauté, qui ont pour objectif de prévenir, de promouvoir et de soutenir les personnes âgées et de leur offrir des services de santé et de soutien adaptés à leur moment sans mettre la responsabilité de demander les services sur les bénéficiaires. (Cofide Santé en français, L'offre active de services de santé en français dans les communautés francophones et acadiennes en situation minoritaire au Canada : bilan de l'activité 2016-2017, p. 8)

⁴ CANADA, STATISTIQUES CANADA, Profil des communautés de langue officielle au Canada, Document 2016, (En ligne) 10 avril 2018. <http://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/98-646-x2016001/article/00001>.

⁵ Soins de santé en français, L'offre active des services de santé en français dans les communautés francophones et acadiennes en situation minoritaire au Canada - Bilan de l'activité 2016-2017, p. 8.

Document de positionnement

Messages clés

1. Miser sur la valorisation des **ressources humaines bilingues** tant au niveau de la formation, des stages, qu'au niveau du recrutement et de la rétention du personnel;
2. Insister sur le **risque à la sécurité et à la santé** que représente le nonaccès aux soins et services de qualité intégrés en français pour les personnes âgées;
3. Promouvoir une **approche collaborative** qui reconnaît les expertises et forces de chacun vers l'atteinte d'un objectif commun et qui est centré sur le bien-être de l'individu et le développement de la communauté;
4. Engager les personnes âgées francophones dans les solutions axées sur leurs besoins à **chaque étape du vieillissement**;
5. Démontrer les **avantages économiques** que représente la réponse aux besoins des personnes âgées francophones.

Ensemble pour l'offre active des services de santé intégrés pour les personnes âgées des communautés de langues officielles en situation minoritaire.

Document de positionnement

Contexte

« Alors que la population du Canada vieillit et que la prévalence des maladies chroniques augmente, les Canadiens doivent avoir accès à davantage de services de soins de santé à l'extérieur des lieux traditionnels tels que les cliniques ou les hôpitaux. Partout au Canada, tous les gouvernements mettent en place de nouvelles approches pour accroître l'accès aux services de soins de santé et de soutien essentiels à domicile et dans la communauté et ainsi réduire le recours aux infrastructures hospitalières plus coûteuses. »¹

Mais qu'en est-il de l'offre active² de services de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones? Rappelons-nous qu'en 2016, parmi le million de francophones en milieu minoritaire, on comptait **200 465 personnes de 65 ans et plus.**³

Responsabilité partagée

« L'offre active nécessite une responsabilité partagée à plusieurs niveaux, et elle exige que les partenaires exercent le leadership qui leur revient à l'égard des services de santé en français. »⁴ C'est pourquoi nous souhaitons sensibiliser les différents acteurs du système à :

1. **Développer une vision commune** pour assurer une prestation de services intégrés de qualité, sécuritaires, culturellement et linguistiquement adaptés.
2. **Mobiliser les personnes-clés**, incluant les partenaires anglophones et francophones, pour répondre aux besoins spécifiques de la communauté vieillissante.
3. **Promouvoir un leadership collaboratif** dans la planification des soins et services dédiés aux personnes âgées francophones en situation minoritaire.

Messages clés

Voici quelques pistes de solutions sur lesquelles il est important de réfléchir pour améliorer ensemble l'accès aux services de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones au Canada :

- Miser sur la valorisation des **ressources humaines bilingues** tant au niveau de la formation, des stages, qu'au niveau du recrutement et de la rétention du personnel;
- Insister sur le **risque à la sécurité et à la santé** que représente le nonaccès aux soins et services de qualité et intégrés en français pour les personnes âgées;
- Promouvoir une **approche collaborative** qui reconnaît les expertises et forces de chacun vers l'atteinte d'un objectif commun et qui est centré sur le bien-être de l'individu et le développement de la communauté;
- Engager les personnes âgées francophones dans les solutions axées sur leurs besoins à **chaque étape du vieillissement**;
- Démontrer les **avantages économiques** que représente la réponse aux besoins des personnes âgées francophones.

¹ Ce document de positionnement a été élaboré en collaboration avec les 75 participants de l'événement 21ans pour mieux agir: S'unir pour promouvoir l'offre active de services de santé et services sociaux des communautés de langue officielle en situation minoritaire, qui a eu lieu en novembre 2016 à Ottawa pour en savoir plus consultez: www.comitefrancais.ca/temoins-ages-2016.

² « L'offre active de services de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones en situation minoritaire », page consultée le 2 août 2018.

³ « Comprendre l'offre active de soins de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones en situation minoritaire », page consultée le 2 août 2018.

⁴ « Comprendre l'offre active de soins de santé et services sociaux en français pour les personnes âgées francophones en situation minoritaire », page consultée le 2 août 2018.

⁵ « CANADA, STATISTIQUES CANADA, Profil de la communauté de langue officielle au Canada, Document 2016, En ligne 10 avril 2018, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/92-629-x/2016001/article/00001-eng>.

⁶ « Soins de santé en français: L'offre active des services de santé en français dans la communauté francophone et académique en situation minoritaire au Canada », Émond de la session communale, 2017, p. 6.

Vidéo explicative



[Cette photo](#) par Auteur inconnu est soumis à la licence [CC BY-NC](#)

Trousse pratique



ARIMA, FAAFC, GREFOPS, SSF. (2019). Trousse pratique – Ensemble pour améliorer l’offre active des services de santé intégrés pour les personnes âgées des communautés de langues officielles en situation minoritaire. [ressource électronique] Disponible à <https://www.santefrancais.ca/doc-positionnement-aines/>. Comprend un document de positionnement, une vidéo explicative et des ressources documentaires complémentaires.

Période de questions et d'écha



<https://www.santefrancais.ca/doc-positionnement-aines/>



WEBINAIRES



Société Santé
en français

**SVP remplir le questionnaire d'évaluation
du webinar**

[https://fr.surveymonkey.com/r/Ainees_trousse
pratique](https://fr.surveymonkey.com/r/Ainees_trousse_pratique)



WEBINAIRES



Société Santé
en français

Pour recevoir les invitations aux prochains webinaires

Abonnez-vous à *Focus*, l'infolettre de la SSF.

Pour visionner les webinaires précédents en ligne

Site internet de la SSF

<http://santefrancais.ca/webinaires/>

Ou

Portail Savoir-Santé en français :

<http://savoir-sante.ca/fr/destinations/reseautage-et-mobilisation-des-connaissances>